

FR

EN

DE

PL

NL

IT

ES

PT

CN

■

little hairdryer



**JEAN
LOUIS
DAVID**

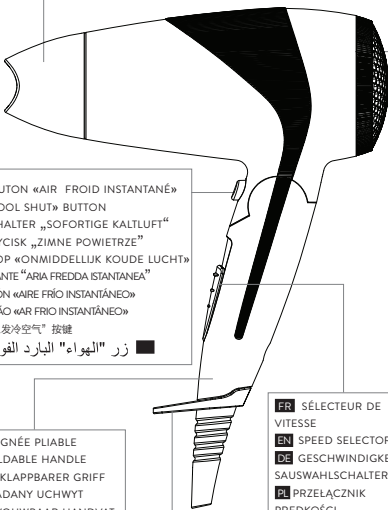
MODEL JLD-1901

- FR CONCENTRATEUR D'AIR
 EN AIR CONCENTRATOR
 DE STYLINGDÜSE
 PL KONCENTRATOR POWIETRZA
 NL LUCHTCONCENTRATOR
 IT CONVOGLIATORE D'ARIA
 ES CONCENTRADOR DE AIRE
 PT CONCENTRADOR DE AR
 CN 空气集中器

مكثف الهواء ■

- FR FILTRE AMOVIBLE
 EN REMOVABLE FILTER
 DE ABNEHMBARER FILTER
 PL WYMIENNY FILTR
 NL UITNEEMBAAR FILTER
 IT FILTRO STACCABILE
 ES FILTRO EXTRAÍBLE
 PT FILTRO AMOVÍVEL
 CN 可拆卸滤网

فلتر قابل للفصل ■



- FR BOUTON «AIR FROID INSTANTANÉ»
 EN «COOL SHUT» BUTTON
 DE SCHALTER „SOFORTIGE KALTLUFT“
 PL PRZYCISK „ZIMNE POWIETRZE“
 NL KNOP «ONMIDDELLIJK KOUDE LUCHT»
 IT PULSANTE «ARIA FREDDA Istantanea»
 ES BOTÓN «AIRE FRÍO INSTANTÁNEO»
 PT BOTÃO «AR FRIO INSTANTÁNEO»
 CN “立发冷空气” 按键

زر "الهواء" البارد الفوري ■

- FR POIGNÉE PLIABLE
 EN FOLDABLE HANDLE
 DE EINKLAPPBARER GRIFF
 PL SKŁADANY UCHWYT
 NL OPVOUWBAAR HANDVAT
 IT MANICO PIEGHEVOLE
 ES MANGO PLEGABLE
 PT PEGA DOBRÁVEL
 CN 可折叠手柄

مقبض قابل للثني ■

- FR SÉLECTEUR DE VITESSE
 EN SPEED SELECTOR
 DE GESCHWINDIGKEITSAUSWAHLSCHALTER
 PL PRZEŁĄCZNIK PRĘDKOŚCI
 NL SNELHEIDSKEUZE
 IT SENSORE DI VELOCITÀ
 ES SELECTOR DE VELOCIDAD
 PT SELECIONADOR DE VELOCIDADE
 CN 速度选择器

زر اختيار السرعة ■

- FR ANNEAU DE SUSPENSION
 EN HANGING RING
 DE AUFHÄNGRING
 PL ZACZEP DO ZAWIESZANIA
 NL OPHANGRING
 IT ANELLO DI SOSPENSIONE
 ES ARO DE SUSPENSIÓN
 PT ANEL DE SUSPENSÃO
 CN 吊环

حلقة تعليق ■

- FR CÂBLE D'ALIMENTATION
 EN POWER CABLE
 DE NETZKABEL
 PL PRZEWÓD ZASILAJĄCY
 NL VOEDINGSKABEL
 IT CAVO DI ALIMENTAZIONE
 ES CABLE DE ALIMENTACIÓN
 PT CABO DE ALIMENTAÇÃO
 CN 电源线

أبل الكهربياء ■



- FR SÉLECTEUR DE TENSION
 EN VOLTAGE SELECTOR
 DE SPANNUNGS-AUSWAHLSCHALTER
 PL PRZEŁĄCZNIK NAPIĘCIA
 NL SPANNINGSKEUZE
 IT SELETTORE DI TENSIONE
 ES SELECTOR DE TENSION
 PT SELECIONADOR DE TENSÃO
 CN 电压选择器

زر اختيار الشدة ■

AVERTISSEMENTS

MISE EN GARDE : Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre récipient contenant de l'eau.



Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage car la proximité de l'eau présente un danger même lorsque l'appareil est à l'arrêt.

Pour assurer une protection complémentaire, l'installation, dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à cou-

rant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'excédant pas 30mA est conseillée. Demandez conseil à votre installateur.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

- Retirez tous les composants d'emballage.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide. Séchez l'appareil.
- Déroulez complètement le câble d'alimentation.

AJUSTEMENT DE LA TENSION

Utilisez le petit ustensile fourni afin de positionner le sélecteur de tension (V) sur la valeur de tension assignée 230V ~ ou 120V ~, selon la tension du secteur local.

FONCTIONNEMENT

- 1 - Assurez-vous que le sélecteur de vitesse soit sur la position «0» (Arrêt) avant de brancher le sèche-cheveux sur une prise de courant.
 - 2 - Assemblez le concentrateur à la sortie d'air. Il concentre l'air diffusé par l'appareil et permet de sécher les cheveux plus rapidement.
 - 3 - Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond bien à la tension secteur locale.
 - 4 - Branchez l'appareil sur une prise électrique appropriée.
 - 5 - Pour allumer l'appareil, faites glisser le sélecteur de vitesse sur la position 1 ou 2. Pour éteindre l'appareil, faites le glisser sur la position 0.
- 0 = OFF / 1 = Faible vitesse / 2 = Forte vitesse
- 6 - Tenez toujours l'appareil par le manche pliable.
 - 7 - Pour une sortie d'air frais, appuyez sur le bouton «flocon», que vous soyez en position 1 ou 2. Cette fonction permet de faire tenir vos brushings plus longtemps et de ne pas abîmer vos cheveux.
 - 8 - Débranchez l'appareil après utilisation et laissez le refroidir pendant environ 10 minutes avant de le ranger.
 - 9 - Le Little Hair Dryer peut être suspendu par l'anneau de suspension.

SÉCURITÉ SURCHAUFFE

Lorsque l'appareil surchauffe, il se met automatiquement hors tension.

Afin de remettre l'appareil en état de marche, ré-initialisez le système de sécurité de surchauffe en procédant comme indiqué ci-après :

- Faites glisser le bouton ON/OFF sur la position 0.
- Débranchez l'appareil.
- Laissez refroidir l'appareil quelques minutes avant de le brancher et de le rallumer.
- Assurez vous que les entrées et sorties d'air ne sont pas obstruées par de la poussière, des cheveux, etc...
- Si l'appareil ne fonctionne toujours pas, débranchez-le immédiatement et contacter le fabricant.

NETTOYAGE

Arrêtez et débranchez l'appareil, puis laissez le refroidir.

Retirez les cheveux qui pourraient être restés coincés dans l'appareil. Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide et faire sécher.

ATTENTION! N'immergez pas l'appareil et/ou son câble d'alimentation dans un liquide: risque de court-circuit ou de chocs électriques.



Ce symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit est conforme à la directive européenne 2012/19/UE et qu'il ne doit pas être traité avec les déchets ménagers.



Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles.



PLEASE KEEP THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE. PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USING THE DEVICE.

WARNINGS

WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.



This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a

safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

When using the appliance in a bathroom, unplug it after use, because its proximity to water can present a danger even when the appliance is switched off.

For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable in the electric circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

BEFORE USING THE DEVICE

- Remove all packaging.
- Clean the device using a slightly damp cloth. Dry the device.
- Fully uncoil the power cable.

VOLTAGE ADJUSTMENT

Use the small utensil included to set the voltage (V) selector to rated voltage of 230V ~ or 120V ~, corresponding to the local mains voltage.

OPERATION

- 1 - Make sure the speed selector is on position «0» before plugging the device in.
- 2 - Attach the concentrator to the air outlet. This concentrates the air diffused by the appliance and dries the hair faster.
- 3 - Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- 4 - Plug the appliance into a suitable mains socket.
- 5 - To turn the appliance on, slide the speed selector to position 1 or 2. To turn the appliance off, slide this button to position 0.

0 = OFF

1 = Low speed

2 = High speed

6 - Always hold the appliance by the foldable handle.

7 - For a cold air diffusion, press the «flocon» button, whether you are in position 1 or 2. This function makes it possible to hold your brushings longer and not to damage your hair.

8 - Unplug the appliance after use and allow it to cool for about 10 minutes.

9 - The Little Hair Dryer can be stored by using the hanging ring.

OVERHEATING PROTECTION

When the appliance overheats, it switches itself off automatically. In order to turn the appliance back on, reset the overheating safety system as follows :

- Slide the speed selector to position 0.
- Unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool for a few minutes before plugging it in and switching it back on.
- Make sure that the air inlets and outlets are not obstructed by dust, hair, etc...
- If the appliance still doesn't work, unplug it immediately and contact the manufacturer.

CLEANING

Switch off and unplug the device, then allow it to cool.

Remove any hair that may have been left on the device.

Clean the device using a slightly damp cloth and then dry it.

WARNING! Do not immerse the device and/or its power cable in liquid: risk of short-circuit or electric shocks.



This symbol, displayed on the product or on its packaging, indicates that this product complies with the European Directive 2012/19/EU and must not be disposed of with household waste.

It must be taken to an appropriate collection point for recycling electrical and electronic equipment.

By ensuring that this product is disposed of in an appropriate way, you will be helping to prevent potential harmful consequences for the environment and human health.

Recycling materials will help to conserve natural resources.



**ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN
AUFBEWAHREN.**

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN.

WARNUNGEN

WARNUNG: Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen,



Wasser enthalten.

■ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

■ Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Stecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn der Haartrockner ausgeschaltet ist.

■ Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI/RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.

■ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qua-

lifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

VOR BENUTZUNG DES GERÄTS

- Entfernen Sie alle Verpackungsbestandteile.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Trocknen Sie das Gerät ab.
- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.

EINSTELLUNG DER SPANNUNG

Verwenden Sie das kleine mitgelieferte Werkzeug, um den Spannungsauswahlschalter (V) auf die gewünschte Spannung 230V ~ oder 120V ~ je nach Netzspannung zu stellen.

FUNKTIONWEISE

- 1 - Vergewissern Sie sich, dass der Geschwindigkeitsauswahlschalter auf „0“ (Aus) steht, bevor Sie den Fön an eine Netzsteckdose anschließen.
- 2 - Setzen Sie die Stylingdüse am Luftausgang auf. Sie konzentriert den Luftstrom aus dem Gerät und ermöglicht es, das Haar schneller zu trocknen.
- 3 - Bevor Sie das Gerät anschließen, vergewissern Sie sich, dass die Spannung des Geräts mit der lokalen Netzspannung übereinstimmt.
- 4 - Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Netzsteckdose an.
- 5 - Um das Gerät einzuschalten, den Geschwindigkeitsauswahlschalter in die Position 1 oder 2 bringen. Um das Gerät auszuschalten, den Schalter wieder in die Position 0 bringen.
 - 0 = AUS
 - 1 = Geringe Leistung
 - 2 = Starke Leistung
- 6 - Halten Sie das Gerät immer an seinem einklappbaren Griff.
- 7 - Damit kalte Luft aus dem Fön strömt, drücken Sie den Schalter „Schneeflocke“, unabhängig davon, ob sich das Gerät in Position 1 oder 2 befindet. Diese Funktion trägt dazu bei, dass ein Brushing länger hält und das Haar nicht beschädigt wird.
- 8 - Ziehen Sie nach der Benutzung den Netzstecker ab und lassen Sie das Gerät ca. 10 Minuten abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- 9 - Der Little Hair Dryer kann am Aufhängering aufgehängt werden.

ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Wenn das Gerät überhitzt wird, schaltet es sich automatisch aus. Um das Gerät wieder einzuschalten, muss der Überhitzungsschutz wie folgt reinitialisiert werden:

- Bringen Sie den EIN/AUS-Schalter in die Position 0.
- Ziehen Sie den Netzstecker ab.
- Lassen Sie das Gerät einige Minuten abkühlen, bevor Sie es wieder an die Netzsteckdose anschließen und einschalten.
- Vergewissern Sie sich, dass die Luftein- und -ausgänge nicht durch Staub, Haare etc. verstopft sind.
- Wenn das Gerät immer noch nicht funktioniert, ziehen Sie sofort den Netzstecker ab und wenden Sie sich an den Hersteller.

REINIGUNG

Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker ab und lassen Sie das Gerät abkühlen.

Entfernen Sie eventuell im Gerät verbliebene Haare.

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch und lassen Sie es trocknen.

ACHTUNG! Tauchen Sie das Gerät und/oder das Netzkabel nicht in eine Flüssigkeit; sonst besteht Kurzschluss- oder Stromschlaggefahr.

FR : Ce produit est garanti par ABC DISTRIBUTION contre tout défaut de fabrication ou de matériel pendant la durée de garantie à partir de la date d'achat.

Si le produit devenait défectueux par rapport à ses spécifications d'origine au cours de la période de garantie (2 ans), une réparation ou un remplacement du produit pourrait être proposé sous réserve de l'envoi du produit défectueux et d'une preuve d'achat mentionnant obligatoirement la date à laquelle le produit a été acheté aux coordonnées suivantes :

GB: This product is guaranteed by ABC DISTRIBUTION against any manufacturing or physical defect for the length of the guarantee from the date of purchase.

If the product becomes faulty with respect to its original specifications during the guarantee period (2 years), a repair or replacement product could be offered subject to the faulty product and proof of purchase, which must mention the date of purchase, being sent to the following address :

PL: Produkt ten objęty jest gwarancją ABC DISTRIBUTION, w zakresie wszelkich wad produkcyjnych lub materiałowych, przez okres trwania gwarancji, począwszy od daty zakupu.

W razie, gdyby produkt wykazywał wadliwość w stosunku do swoich oryginalnych właściwości w okresie gwarancji (2 lata), może zostać zaproponowana naprawa lub wymiana produktu, pod warunkiem przesłania wadliwego produktu wraz z dowodem zakupu z wyszczególnioną obowiązkowo datą dokonania zakupu, z następującymi danymi :

NL : Dit product wordt door ABC DISTRIBUTION gewaarborgd tegen elke fabricage- of materiaalfout die zich voordoet gedurende de looptijd van de waarborg vanaf de aankoopdatum.

Indien het product gedurende de waarborgperiode (2 jaar) defect zou raken ten aanzien van de oorspronkelijke specificaties ervan, zou een reparatie of een vervanging van het product kunnen worden voorgesteld, onder voorbehoud van het verzenden van het defecte product en van een aankoopbewijs waarop verplicht de datum vermeld dient te staan waarop het product werd gekocht, en dit naar de volgende adresgegevens :

IT: Il presente prodotto è garantito da ABC DISTRIBUTION contro qualsiasi difetto di fabbricazione o materiale per tutto il periodo della garanzia a partire dalla data di acquisto.

Se il prodotto divenisse difettoso rispetto alle specifiche tecniche di origine, durante il periodo coperto dalla garanzia (2 anni), è possibile eseguire una riparazione o una sostituzione previo invio del prodotto difettoso e della prova di acquisto relativa che riporti la data in cui il prodotto è stato acquistato ai seguenti indirizzi :

ES: Este producto está garantizado por ABC DISTRIBUTION contra cualquier defecto de fabricación o de material durante el periodo de vigencia de la garantía a partir de la fecha de compra.

Si durante el periodo de vigencia de la garantía (2 años), el producto se volviera defectuoso con respecto a las especificaciones de origen, se podría realizar la reparación o la sustitución del mismo a condición de que se envíe dicho producto defectuoso, junto con un justificante de compra en el que se mencione obligatoriamente la fecha en la que se ha adquirido el producto, a la siguiente dirección :

PT: Este produto é garantido por ABC DISTRIBUTION contra qualquer defeito de fabricação ou de material durante o período de validade da garantia a partir da data de compra.

Se, durante o período de validade da garantia (2 anos), o produto se tornara defeituoso em relação às especificações de origem, seria possível realizar uma reparação ou a substituição deste produto desde que o produto defeituoso seja enviado, junto com um comprovativo de compra onde se mencione obrigatoriamente a data em que foi adquirido o produto, ao endereço seguidamente indicado :

DE: ABC DISTRIBUTION garantiert dieses Produkt gegen alle Fabrikations- oder Materialfehler während der Laufzeit der Garantie ab dem Einkaufsdatum.

Wenn das Produkt während der Garantiezeit (2 Jahre) im Vergleich zu seinen originalen Spezifizierungen schadhaft wird, kann es vorbehaltlich seiner Einsendung an die folgenden Adressen und eines Kaufbelegs mit dem Datum, an dem das Produkt gekauft wurde, repariert oder ersetzt werden :

CN: 该产品由 ABC DISTRIBUTION 负责保修，从购买之日起，在保修期内，可对所有工艺或材料上的缺陷进行维修。
 自在下列国家购买本产品起，在保修期（2 年）内，如果产品相对原规格出现故障，可将故障产品和购买凭证寄送到指定地点进行维修或更换：

تضمن شركة ABC DISTRIBUTION هذا المنتج ضد العيوب التي تظهر في المواد أو التصنيع، وذلك خلال مدة الضمان التي تسري بداية من تاريخ الشراء.

وفي حالة ظهور عيوب ذات صلة بالمواصفات الأصلية للمنتج خلال فترة الضمان (سنتين)، يمكن إصلاح المنتج أو استبداله بشرط إرسال المنتج المعيب وسند الشراء الذي يحتوي بشكل ملزم على تاريخ الشراء وذلك على العناوين التالية:

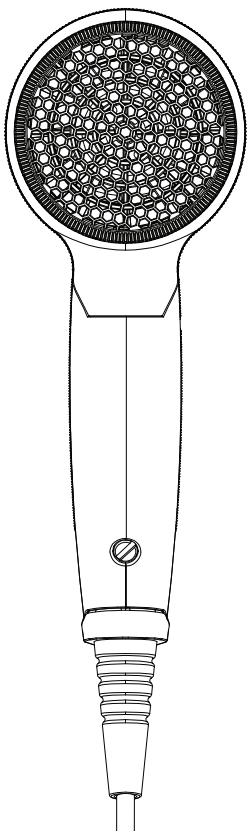
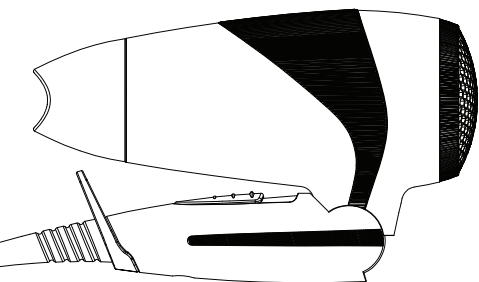
<p>GB COUNTRY / BUYING AREA</p> <p>FR PAYS / ZONE D'ACHAT</p> <p>PL KRAJ / STREFA ZAKUPU</p> <p>NL LAND / REGIO VAN AANKOOP</p> <p>IT PAESE/AREA D'ACQUISTO</p> <p>ES PAÍS / ZONA DE COMPRA</p> <p>PT PAÍS / ZONA DE COMPRA</p> <p>DE LAND / EINKAUFSZONE</p> <p>الضمان : البلد / منطقة الشراء</p> <p>CN 国家 / 购买地区</p>	<p>GB DELIVERY ADDRESS FOR AFTER-SALES SERVICE</p> <p>FR ADRESSE DE RETOUR POUR SERVICE APRES-VENTE</p> <p>PL ADRES WYSYŁKOWY DO OBSŁUGI POSPRZEDAŻNEJ</p> <p>NL VERZENDADRES VAN DE DIENST NA VERKOOP</p> <p>IT INDIRIZZO DI INVIO PER SERVIZIO POST VENDITA</p> <p>ES DIRECCIÓN DE ENVÍO PARA EL SERVICIO DE POSVENTA</p> <p>PT ENDEREÇO DE ENVIO PARA O SERVIÇO PÓS-VENDA</p> <p>DE ADRESSE DES KUNDENDIENSTES</p> <p>الضمان عنوان الإرسال بالنسبة لخدمة ما بعد البيع</p> <p>CN 售后服务部寄地址</p>
<p>FRANCE</p> <p>UNITED KINGDOM</p> <p>ITALIA</p> <p>HOLLANTI</p> <p>ESPAÑA</p> <p>PORTUGAL</p> <p>الدول العربية</p> <p>DEUTSCHLAND</p>	<p><i>ABC Distribution</i></p> <p><i>3 avenue des Violettes</i></p> <p><i>ZAC des Petits Carreaux</i></p> <p><i>94386 – Bonneuil-sur-Marne</i></p> <p><i>Cedex</i></p> <p><i>France</i></p>
<p>POLSKA</p>	<p><i>ABCosmetique Polska</i></p> <p><i>Sp.zo.o</i></p> <p><i>Ul. Traugutta 3/12</i></p> <p><i>00-067 Warszawa</i></p> <p><i>Polska</i></p>
<p>中国 • ASIA</p>	<p><i>AB Cosmetics Asia Limited</i></p> <p><i>Unit D, 9/F, Genesis</i></p> <p><i>33 Wong Chuk Hang Road,</i></p> <p><i>Aderdeen</i></p> <p><i>Hong Kong</i></p>

FR : IMPORTÉ PAR / EN : IMPORTED BY / PL : IMPORT: / NL : GEÏM-
PORTEERD DOOR / IT : IMPORTATO DA / ES : IMPORTADO POR / PT :
IMPORTADO POR : / DE : IMPORTIERT DURCH : / CN : 進口商 /

تم استيراده من قبل



ABC DISTRIBUTION
3 avenue des Violettes - Zac des Petits Carreaux
94386 Bonneuil sur Marne Cedex
France



little

COLLECTION

**JEAN
LOUIS
DAVID**

